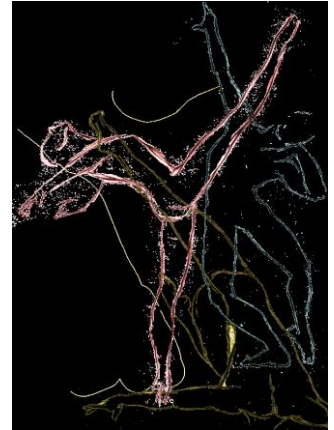




AIRDanza | Associazione Italiana
per la Ricerca sulla Danza



Progetto Novecento .2

Roma 15-17 dicembre 2022

Teatro dell'Opera di Roma

*GISELLE nostra contemporanea: ricostruzione,
conservazione e riletture.*

Convegno internazionale

Comitato scientifico: Roberta Albano (Accademia Nazionale di Danza-Roma); Elena Cervellati (Università di Bologna); Paola De Simone (Conservatorio “Stanislao Giacomantonio” – Cosenza); Doug Fullington (Dance historian and musicologist free lance); Pino Gala (etnomusicologo); Paologiovanni Maione (Conservatorio “San Pietro a Majella” – Napoli); Elena Randi (Università di Padova); Marian Smith (Professor Emerita of Musicology University of Oregon); Maria Venuso (Suor Orsola Benincasa – Napoli); Patrizia Veroli (ricercatrice e storica della danza, studiosa indipendente).

Il convegno organizzato da AIRDanza con l'Archivio di Stato di Napoli, l'Università Suor Orsola Benincasa, il Conservatorio di San Pietro a Majella a Napoli il 17 e 18 dicembre del 2021, *Il corpo del XX secolo: mappatura, conservazione, trasmissione della danza in Italia - The body of the 20th century: mapping, conservation, transmission of dance in Italy*, ha confermato l'esigenza di iniziare una sistematizzazione della memoria della danza del Novecento in Italia individuando problematiche metodologiche e spunti di riflessione. Il progetto prevede in fase conclusiva di avviare l'istituzione di una piattaforma digitale di riferimento nella sistematizzazione degli archivi, sia già esistenti che di

nuova formazione. Le soluzioni alle problematiche di archiviazione della danza e di restituzione storiografica sono tra i nuovi obiettivi che “Progetto Novecento” intende affrontare.

Si è voluto scegliere, come modello e campo di prova, *Giselle*, balletto iconico dell’Ottocento, Parigi 28 giugno 1841, e tra i più riproposti ancora oggi nel rappresentare l’archetipo del balletto romantico nella cultura di massa.

Il titolo proposto, *Giselle nostra contemporanea*, richiama il saggio di Jan Kott *Shakespeare nostro contemporaneo* (1961, tradotto in Italia nel 1964), in cui l’autore affronta le problematiche relative alla permanenza nella contemporaneità delle opere di Shakespeare e delle problematiche relative alle riproposizioni teatrali. Il recente interesse per uno studio filologico dei balletti sta producendo importanti e nuove realizzazioni sceniche (ci riferiamo a quelle del Pacific Northwest del 2011 di Peter Boal, con il supporto di Marian Smith e Doug Fullington, e a quella del Bolshoi del 2019 di Alexei Ratmansky), operazioni che meritano un approfondimento critico.

A quaranta anni dal debutto della *Giselle* di Mats Ek, 6 luglio 1982, prima lettura contemporanea del balletto di Coralli – Perrot, è opportuno ripercorrere le fasi della creazione, grazie alle testimonianze del suo creatore e dei primi interpreti, Ana Laguna e Luc Buy, e indagare le problematiche relative alla trasmissione e permanenza dell’opera nei repertori delle compagnie attuali. *Giselle* diventa, in questo modo, un paradigma di lavoro per una proiezione del passato nel futuro attraverso il presente.

- Quale “versione” di *Giselle* è il paradigma per le riproposizioni odierne del balletto ottocentesco? Come si è trasmesso negli anni?
- Nella ricezione contemporanea di *Giselle* quanto incide la coreografia e quanto l’interpretazione dei protagonisti?
- *Giselle* di Mats Ek dalla creazione al suo inserimento nel repertorio contemporaneo: ricezione in Italia e sua trasmissione nelle compagnie.
- *Giselle*: mito, topos da rievocare, riproporre, rileggere, ...perché ancora oggi?

Come aderire e partecipare:

Gli studiosi appartenenti a diverse discipline sono invitati a condividere le loro ricerche.

Durata delle comunicazioni: 20 minuti

Lingua della conferenza: Italiano, inglese, francese. La comunicazione in un'altra lingua è prevista solo in casi eccezionali e giustificati.

Si prega di inviare le proposte (2000/2800 battute) e un breve Curriculum vitae dell'autore (1000 battute) a: info@airdanza.it; progetto.novecentoairdanza@gmail.com entro il 23 ottobre 2022.

L'accettazione delle proposte sarà comunicata entro il 5 novembre 2022. Gli atti della conferenza saranno pubblicati dopo la peer review.



Progetto Novecento .2

Rome December 15-17, 2022

*GISELLE our contemporary: reconstruction, conservation
and reinterpretation.*

International Research Conference

Selection Committee: Roberta Albano (Accademia Nazionale di Danza-Roma); Elena Cervellati (Università di Bologna); Paola De Simone (Conservatorio “Stanislao Giacomantonio” – Cosenza); Doug Fullington (Dance historian and musicologist free lance); Pino Gala (ethnomusicologist); Paologiovanni Maione (Conservatorio “San Pietro a Majella”– Napoli); Elena Randi (Università di Padova); Marian Smith (Professor Emerita of Musicology University of Oregon); Maria Venuso (Suor Orsola Benincasa – Napoli); Patrizia Veroli (researcher and dance historian, independent scholar).

The conference organized by AIRDanza with the State Archives of Naples, Suor Orsola Benincasa University, and the Conservatorio di San Pietro a Majella in Naples on December 17 and 18, 2021—“The body of the 20th century: mapping, conservation, transmission of dance in Italy” — The body of the 20th century: mapping, conservation, transmission of dance in Italy confirmed the need to begin a systematization of the memory of 20th century dance in Italy by identifying methodological issues and insights. In its final stage, the project plans to initiate the establishment of a digital platform of reference in the systematization of archives, both existing and newly formed.

Solutions to the problems of dance archiving and historiographical restitution are among the new goals that “Progetto Novecento” intends to address.

We wanted to choose, as a model and testing ground, *Giselle*, an iconic ballet of the nineteenth century and among the most repurposed still today in representing the archetype of ballet in mass culture.

The proposed title *Giselle our Contemporary*, recalls Jan Kott's essay *Shakespeare our Contemporary* (1961-1964), in which the author addresses issues related to the permanence in contemporaneity of Shakespeare's works and problems related to theatrical repositions. Recent interest in a philological study of ballets is generating important new stage productions (we refer to those of Peter Boal's 2011 Pacific Northwest, with support from Marian Smith and Doug Fullington, and Alexei Ratmansky's 2019 Bolshoi), operations that deserve critical investigation.

Forty years after the debut of Mats Ek's *Giselle* (July 6, 1982), the first contemporary reading of Coralli - Perrot's ballet, it is timely to retrace the stages of creation, thanks to the testimonies of his author and first performers, and to investigate the problems related to the transmission and permanence of the work in the repertoires of current companies. *Giselle* becomes, in this way, a working paradigm for a projection of the past into the future through the present.

- What "version" of *Giselle* is the paradigm for today's revivals of the nineteenth-century ballet? How has it been transmitted over the years?
- In the contemporary reception of *Giselle*, how much does choreography and how much does the interpretation of the leads affect it?
- Mats Ek's *Giselle* from creation to its inclusion in the contemporary repertoire: reception in Italy and its transmission in companies.
- *Giselle*: myth, topos to be evoked, reposed, reread...why still today?

How to Join and Participate

Scholars belonging to different disciplines are invited to share their research.

Communications length: 20 minutes

Conference Language: Italian, English, French. Communication in another language is foreseen only in exceptional and justified cases.

Please send proposals (2000/2800 keystrokes) and a short *Curriculum vitae* of the author (1000 keystrokes) to: info@airdanza.it; progetto.novecentoairdanza@gmail.com by 23 October 2022.

The acceptance of proposals will be communicated by 5 November 2022. Conference Proceedings will be published following peer review.